

News



PITRE MAKES IT TO FINALS - ENTREPRENEUR OF THE YEAR

See page 2

Sports




DIKHAARDS - "B" RIDE CHAMPS 1998

SEP 21 1998

MANITOBA

See page 6

Recreation



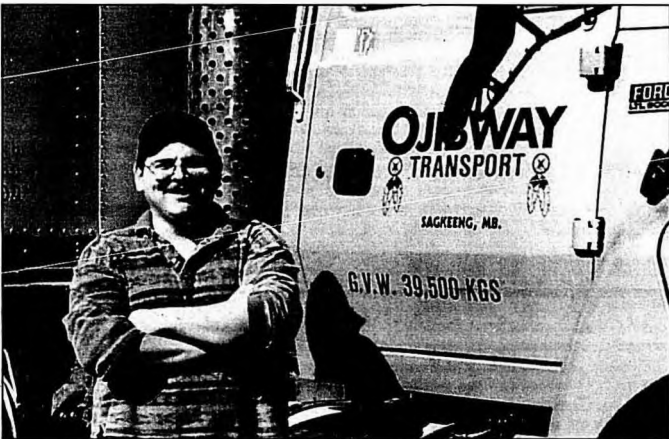
3 GUYS AND A PEA - THE 4P FISHING DERBY RESULTS

See page 8

the voice

62¢ plus PST & GST

Vol. 6 #3435 THURSDAY, SEPTEMBER 17, 1998 Pine Falls, MB



Dinelle Courchene, owner of Ojibway Transport with one of his trucks

Another new Sagkeeng business

Ojibway Transport began hauling newsprint to Winnipeg August 4. A little over a month later the company began bringing old newspapers for recycling back to Pine Falls.

The owner of the Company, 30 year old Dinelle Courchene, from Sagkeeng, is especially pleased with the addition of the back haul. He said all his projections were based on a one way haul. "The Recycle is a bonus," he said.

Courchene started trucking about six years ago. His uncle, who was in the trucking business, needed a class I driver. He picked up the necessary books from an Autopac outlet, and got his Class I beginners licence. At the time a basic six week course was being offered at Sagkeeng. He took the course and began driving for his uncle.

For about four years he drove trucks for a variety of

projects, the North Shore Road, the Sagkeeng Arena, and the Sagkeeng High School and some pulpwood, locally, and for a road construction project at Gillam.

For another two years one of his uncles two trucks was under contract to Bison, but Courchene said this contract was not working out very well.

While Tembec was in the Process of buying the Pine Falls Paper Company Courchene had a meeting with Bruce Budd of Tembec. Courchene told Budd, since it was the policy of the company to hire local people, "I would like to do this haul (to Winnipeg) myself." "O. K.," he was told, "but you have to be competitive."

Courchene went to work. He put a business plan together, based on a contract with the mill, and set out to raise the money.

He started with aboriginal

financial institutions, which he thought would be the easiest way, but ran into road blocks. He then tried the Business Development of Canada, a federal government organisation set up to help small business get started, but also ran into delays.

Finally he turned to the Pine Falls Branch of the Royal Bank. With the help of his own savings for a down payment, he was able to purchase two tractors from his uncle, and four trailers from Pro-Line Trailers. "I was really happy with the Royal Bank," Courchene said.

He found the paper work in setting up a small business a major problem, but has got that under control. He has plans to expand into longer haul routes but says he plans on starting out slowly, then work from there. He said one of his major objectives is to create jobs for Sagkeeng residents.

Pine Falls railroad up for sale

by Charles Norman

Canadian National is in the final stages of selling the railroad from Pine Falls to Winnipeg.

Three companies are reported to be bidding on the line: Cando Contracting Ltd., North American Rail Link, and Rail Link.

Rick Goodman, Pine Falls Paper Company Traffic Manager said the company was not interested in purchasing the line themselves, because they do not have the expertise, and because there are four other customers on the line, including the Manitoba Hydro generating station at Selkirk, a major user of coal. He said having an independent owner of the line would improve rail service to the mill, and should reduce car turn around time.

Cando Contracting is a Brandon, Manitoba, based transportation contracting company. The company is partly owned by its employees, and maintains Pine Falls Paper Company track. They currently operate an industrial switching service in St. Thomas Ontario, for Magna Manufacturing. The line carries 50 cars per day. All

Chevrolet truck bodies are manufactured in St. Thomas. Cando also operates the 61 mile "Berry Collins Railroad" handling 1600 cars per day.

North American Rail Link, is a Texas based company currently operating four lines with a total of 804 miles of track, and 70,000 cars per year.

Rail Link is an Edmonton based company operating five lines with a total of 1400 miles of track. One of these is Rail Link Ottawa Valley, which services the Tembec mill at Temiscaming. The company is also a part owner of Quebec Railway Corporation which operates another five lines.

"All of these companies have a great deal of experience in the operation of Short Line Rail Roads. Regardless of which one is successful, we will experience a large increase in the quality of service to the mill and no increase in cost. Add to this the potential for other services available to us to create efficiencies and cut costs, this makes the addition of a Short Line Rail Road a very significant opportunity and event in the history of Pine Falls Paper." Goodman said.

MANITOBA NATURAL RESOURCES WEEKLY FIRE REPORT EASTERN REGION

FOREST FIRE DANGER	HIGH
NUMBER OF FIRES BURNING	3
NUMBER OF FIRES THIS YEAR	88
LOSSES TO DATE (Hectares)	431h

MAN CAUSED FIRES	64
LIGHTNING CAUSED FIRES	24



REPORT FOREST FIRES TOLL FREE 1-800-782-0076

News

Pitre makes it to finals - Entrepreneur of the year

Fern Pitre, President of the Pine Falls Paper Company until his retirement earlier this year, has been selected as one of the three prairie region finalists for the prestigious "Entrepreneur of the Year Award". Prairie Region and Canada wide awards, will be announced October 8, at the Calgary Convention Centre.

Fern Pitre was the manager of the Abitibi Price Newsprint mill in Pine Falls when Abitibi announced that the mill was not viable and would be shut down unless a buyer could be found.

Pitre led a management employee purchase of the mill. A price of forty million dollars was negotiated with Abitibi on very favourable terms. (Nothing down and no payments for six years.) Major financing for an effluent treatment plant and newsprint recycle mill was also organised.

Employees took a ten percent pay cut in return for a profit sharing scheme and 40% ownership of the mill. The Pine Falls Paper Company was formed and took ownership on September 1, 1994.

Immediately after the purchase the price of newsprint sky rocketed, the mill turned out to be very profitable. Employee

profit sharing more than took care of the wage cut, and the effluent treatment plant and recycle mill, together costing around 70 million dollars were essentially financed out of cash flow. The money owed to Abitibi was refinanced through conventional institutional lenders.

The next stage of expansion, A thermo-mechanical pulp mill, costing around \$100,000,000 and essential to the long term viability of the new company, proved more difficult to finance. To Pitre the solution was the sale to a major player in the forest products industry. Quebec based Tembec Inc. a company with an excellent track record in employee relations, and a history of employee buy-out of an obsolete operation.

A price of one hundred million dollars was negotiated, with Tembec assuming the debt resulting from the original purchase of the mill. Employees will receive \$44 million for their share of the mill, an average of \$85,000 each, most of it tax free under the life time capital gains tax exemption.

Two other prairie region finalists were announced at a banquet in the Lombard Hotel September 9. Stuart Craig,

Chairman and CEO of Brandon based Craig Broadcasting Systems Inc., Craig Broadcasting has 850 employees and is the largest private broadcasting company in Canada. The company has television and radio stations in Brandon, Winnipeg, Portage La Prairie, Regina, Edmonton and Calgary. The company also owns SkyCable Inc, the worlds first digital wireless cable network.

The other finalist, Charlie Spiring is Chairman and CEO of Wellington West Capital Inc. The company was founded in 1993. It is a Manitoba based, full service investment firm, and is a leading developer of capital markets in Manitoba.



Fern Pitre, finalist for Canadian Entrepreneur of the Year award

Senior Scene

Another successful year has just ended at the Senior Scene Inc., in the Beaches area.

Many thanks to Past President Cliff Sterling and to "Life Members", Willa Gilchrist and Rubena Mignon. All three have devoted many hours of dedicated service to make the operation of the Club run smoothly.

Congratulations to newly-elected President, Jim Solomon, and the new executive.

The new year at the senior scene has also seen the opening of the H.E.L.P CENTRE, under the chairmanship of Willa Gilchrist, Liaison Officer Betty Solomon, and resource coordinator, Diane Rickner.

The H.E.L.P. CENTRE is in place to help all the seniors in the area, whether they are the members of the senior scene or not. If you think you could use some assistance or someone to talk to, or if you know of someone who would benefit from assistance, please call the CENTRE. Diane will be glad to talk to you.

By the same token, if you are an enterprising person and can clean house, the yard, or do some driving, please call Diane. She would love to hear from you.

All programs at the senior scene are in full swing, and there have been some new activities added.

The next dinner dance is

October 17/98, which is also the night of the Art Raffle Draw.

Imagine having an original piece of art from one of your local renown artists.

Have you got your tickets yet?

Tickets in Pine Falls are available at the Legion House, at the Pine Falls Golf Club, and at the Community Voice.

Tickets at the Beaches area are available at the Birchwood Hotel, the local restaurants, and grocery stores.

We really appreciate the support of the ticket vendors, as well your support in buying that special ticket.

Phone Nos: Senior Scene...756-6468. H.E.L.P. CENTRE...756-6471.

Community Billboard - ph 367-4466

LIBRARY ALLARD: Library Hours: Tuesday: 10:30am to 5:00pm Wednesday: 1:00pm to 5:00pm 6:30pm to 8:00pm Thursday: 1:00pm to 5:00pm 6:30pm to 8:00pm Friday: 1:00pm to 5:00pm Saturday: 10:30am to 4:00pm
KNIGHTS OF COLUMBUS: Meetings every second Tuesday of the month 7:30 in the basement of the Powerview Church.
SILVER HAVEN CLUB: Cribbage - every 4th and 5th Monday of the Month at 1:30 p.m. - Whist - every Thursday of the month at 1:30 p.m.
WINNIPEG RIVER W.L. meetings third Tuesday of every month, 7:00 p.m. Library Allard, St. Georges
POWVIEW LOCAL MMF: Regular Meetings held on the first Thursday of each month - 7:00 pm at the Powerview Arena Meeting Room
PINE FALLS HEALTH AUXILIARY: Meetings on the first Tuesday of Every month at 1:30 pm
COTTAGE COUNTRY BUSINESS ASSOC.: Meeting - Every first Monday of the month at 7:00 p.m. Ph. 756-2596
ALCOHOLICS ANONYMOUS: - Sun Rise Group - Meetings every Monday, Wednesday and Friday 7:30 p.m. to 8:30 p.m. Last Friday of the month open to the public. Last Monday of each month - No Meeting. Located at St. Georges Catholic Church Basement.
PINE FALLS LEGION - Meetings held 2nd Thursday of the month 7:30 p.m. Legion. Meat raffles held at Legion on Fridays from 4:30 to 5:30.
PINE FALLS MASONIC LODGE # 154 - meets on second Friday of every month in the Pine Falls United Church.
BADMINTON - Pine Falls School Gym, Sunday & Wednesday nights, 7:00 - 10:00 p.m.
POWVIEW GARBAGE PICKUP every Wed. Recyclable pickup every 1st & 3rd Thurs. of each month.
P.A.A. MEETING every 4th Thursday of each month at 7:00 p.m.
VILLAGE OF POWVIEW MEETINGS, every second Tuesday of each month.
WINNIPEG RIVER SENIOR SERVICE INC. Temporary Coordinator: Tina Polischuk, Office: Pine Falls Health Complex, Telephone: 367-9128, Hours: 8:30 - 12:30 Monday - Friday. Services: Transportation, Home Maintenance, Foot Care, Volunteer Help, Information.
FAMILY CARE GIVER SUPPORT GROUP at the Catholic Church St. Georges last Monday of the month at 7:00 p.m.
AA & ALANON - The Beaches family group - Thursday at 8:00pm, Senior Scene, Victoria Beach - 1 Ateah Road. 756-8018 or 756-2101.
PINE FALLS LIBRARY - Library hrs. will be from 3 p.m. until 5pm Monday - Thursday.
HAPPY TOTS DAY CARE - The Happy Tots Place Inc. P.O. Box 773 Pine Falls, ROE 1M0 - 367-2601 hold board meetings on the last Monday of each month 7:00 p.m. at the Divorce
SENIOR SCENE INC. #1 Ateah Rd., Victoria Beach. General Meetings every 2nd Tuesday of the month. Art Classes Wed. 10am, Wood Carving Wed. 1pm, Movies Tue. 7pm, carpet bowling, Fri. 2pm, Bingo Fri. 7:15 pm. Call 756-6468 for more information regarding activities.
SCHIZOPHRENIC SUPPORT GROUP: Support group for families of those with schizophrenia held every third Wednesday at 7pm at the Pine Falls School Library.
LAKESHORE AL-ATEEN GROUP: Meets Thursdays 6:30pm - 7:30pm. Lac du Bonnet Health Centre. 89 McIntosh St. Starts Sept. 10/98. Call Kathie 367-8237 or Vickie at 345-6520.
SUNRISE SINGERS: Meet every Monday evening 7-9pm in the Pine Falls United Church. New members welcome - Choir master - Henry Peters pianist Gwen Welsh.

Church Services

NOTRE DAME DU LAUS: POWVIEW - Sat. Evening 7:30pm (English), Sun. 8:30am (French), 10:30am (English) STEAD - Sat. 5:00pm.
PINE FALLS UNITED CHURCH: Sunday service Sunday school 11:00 am Rev. Cindy Terry. Office Hours: Tues - Fri. 10:00 to Noon Tel: 367-2633.
PINE FALLS ANGLICAN CHURCH OF THE ADVENT: Ph. 367-8347 Rector, the Rev. Brian Rounree. Sunday Service at 9:00 am.
ST. THERESA'S: Masses at Notre Dame du Laus.
ST. GEORGES: Mass Sunday at 8:00 am and 10:00 am
ST. JUDE'S ANGLICAN CHURCH, Grand Marais, Holy Eucharist - 2nd and 4th Sundays. 11 a.m. Morning prayer 11 a.m. - 1st, 3rd and 5th Sundays.
TRINITY EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH, Thalberg, 1 mi. east and 1 mi. South of junction 12 and 304. St. John's Evangelical Lutheran Church, Greenwald on Hwy. 12, 1 1/2 mi. north of junction with 317. Sunday church school 10 a.m., worship 11 a.m. (alternate locations). For info, call 635-2625 or 754-8682.
CHRISTIAN FAITH FELLOWSHIP - Bible study 7:30 p.m. Wed. Church Service at 10:30 a.m. Sunday School at 10:00 a.m.
HOUSE OF PRAYER FULL GOSPEL - 2:30 every Sunday, Scantebury Mb., on Hwy. 59
ST. MARGUERITE R.C. MISSION Plu Rd. - Traverse Bay, 11:30 a.m. Sunday Additional Mass mid June thru Labour Day 7:30 p.m. Saturday.
ST. ALEXANDER R.C. CHURCH, located at Sogkeeng 1st Nations. Sunday Mass 10:30 a.m.
ST. THERESA R.C. MISSION, 88 Glendale Ave., Grand Marais. Mass or Community Service 7:30 p.m. Saturday. 1st Sat. of November to last Saturday of April.
SAGKEENG CHRISTIAN FELLOWSHIP CHURCH - Lloyd Guimond (Pastor) Sagkeeng South Shore. Service Thursday 7:30 p.m. and Sundays 2:00 p.m.
CHRIST CHURCH ANGLICAN - Sunday 2:30 p.m. in Hollow Water.

News

Community 2000 Update

The Community 2000 Steering Committee reconvened last week. The Working Groups have been gathering information over the summer and are becoming knowledgeable, not only about the status and costs of the services and facilities we have in Pine Falls, but how they compare to other communities.

In order to determine the feasibility of the options before the community, we will need to have an assessment of assets and liabilities. In short, what will it cost to operate a community with the level of services and facilities that the community wants, and will the revenues normally generated cover those costs? How are other communities set up; what are the best practices and what are the pitfalls we need to watch for?

As the working groups are researching this information, we will also need to determine an accurate tax base or revenues the community will take in. This information will be required in order for the community to know the viability of any option. Due to the significant costs require to

conduct a full tax assessment, the company will make a request of the Province of Manitoba to fund this.

The Steering Committee brought forward a fourth option that would involve the creation of a new municipality. Steering Committee Co-Chairs will attend a meeting later this month with the Province and other municipalities to learn more about this proposed option, and will report back to the Steering Committee.

The next Steering Committee meeting is scheduled for September 25th.

In June we had a Community 2000 Vision Workshop - in case you didn't get to see the results, we will run the Vision Statements the next couple weeks. Although there are 6 statements, they have a common thread in the desire to be a healthy and vibrant community which offers its residents a good quality of life.

Vision Statement 1
Pine Falls - a modern, thriving community with an outstanding quality of life and a clean, safe and healthy

environment.

Vision Statement 2
Pine Falls - a community that offers quality of life and a safe and friendly environment with strong economic and population growth.

Vision Statement 3
Pine Falls - a safe, vibrant and caring community for citizens of all ages, with pride and understanding of our community and surrounding area.

Vision Statement 4
Pine Falls - a progressive community offering a safe and attractive quality of life with better opportunities for all ages.

Vision Statement 5
Pine Falls - a community of caring, respectful people committed to nurturing all segments of society, with an eye to ensuring future growth and prosperity with innovation and creativity.

Vision Statement 6
Pine Falls - a close knit community dedicated to tradition, quality of life, economic growth and opportunity.

We are looking for your feedback. Please call 367-5223 and leave a message as to which Vision you agree with for Community 2000, or contact one of the Steering Committee members. This article will also run next week as the Community 2000 Update to allow as many people from the community to read it and respond.

'Round and About the Beaches

By Monika I. Evans

Cable TV, Antenna, or Satellite Dish?

When we lived in the city, we were inundated with entertainment in the form of cable television. We had three television sets, two VCR's and two cable television outlets, one in the living room, one in the bedroom and one spare for when we went on trips with our RV. There was never a conflict of interest in out viewing habits. If one of us wanted to watch a certain program, the other just went elsewhere to watch their program. Programs were taped and watched at our leisure and all was well.

When I retired, we decided that living near water, out in the country would be an excellent idea. We spent months cruising both sides of the lake looking for our dream home. We looked at every place that was for sale from Winnipeg Beach to Sandy Hook and from Beaulieu to Victoria Beach. After much searching and hoping, we finally found the place we would call home.

For an entire year we came down to one television set and use of one VCR. Our signal came from an antenna which provided us with a total of three channels on a good day. We received CKY-TV, Global and, if lucky and no wind, CBC (which is a Canadian right of you have ever spoken to the CRT). Sometimes, if we tilted our heads just the right direction, we actually got MTN. I looked forward to seeing my favourite programs at 5:00pm every weekday. Life would have

been a wasteland for me without "Wheel of Fortune" or "Jeopardy". More often than not, I had a problem distinguishing Vanma from Pat Sajak and some days even Alex Trebek looked old, or his age. And, boy did we miss Bob Barker, his Beauties and "The Price is Right". Life would have gone on the way it was until the British Open. We have a neighbour with a satellite dish, but sadly, he was away during this most august moment in the sports phenomena. My husband has taken all the could, the heck with doing without, the heck with looking at snow on our set, we were getting a satellite dish!

The dish came and seven trees were sacrificed to the satellite god so that we could get good reception. We now have seventy-five channels of programming. There are around six hours of more a week of WWF Raw Wrestling, car racing and the like has its own channel, there is TSN, etc. We have channels and channels of TV we can watch, but it is not easy to find what you want to watch. We receive a monthly guide the size of a telephone book and then you have to compare it to the automated guide on the screen. Sometimes the programming actually agrees.

One day I was surfing the programming guide on the screen when I saw a program on "The Discovery Channel" which was entitled "What Women Really Want", I can tell them what we really want, "Control Of The Remote."

SOBERING FUNERAL CHAPEL

Our Family Serving Your Family

Doug & Marlene Sobering
Darrell Bakstad



Beausejour, Mb
268-3510

DENTURES

Bryan M. Daien, D.D. Denturist

COMFORT - FIT - APPEARANCE

IS OUR #1 PRIORITY

ALL DENTURES MADE ON PREMISES SATISFACTION GUARANTEED

- Denture repairs (while you wait)
- Relines (one hour)
- Complete and partial dentures
- Lower denture problems (soft cushion liner)
- Extractions and/or restorations arranged

All Dental Plans Accepted

DAIEN DENTURE CLINIC

37 Third Street South, Beausejour

268-3488

Monday - Friday 8:30 a.m. - 5:00 p.m.

Saturday and evenings by appointment only

Serving Beausejour & surrounding area for 12 years

Now seeing clients at Lac du Bonnet District Health Centre. To arrange an appointment please call our Beausejour office.

The Borrowers

John Goodman
Jim Broadbent

"A charming, whimsical family adventure... it's like 'Toy Story' has come to life."
— Chicago Sun-Times

"The best family film since 'Babe'."
— LA Parent

Little People... Big Adventure.

CHATEAU VIDEO

Your first choice for entertainment!

4 Maple St. Pine Falls, Mb 367-8362
12:00 Noon - 9:45 p.m.

Publisher/Editor
Charles Norman
Production Manager/Art Director
Lari Pachkowsky
Office Mgr. - Michelle Moore
Advertising - Della Clark
Contributors:
George Bayly,
George Lalor, Grant Pachkowsky
2nd class mail #02315408-99 (Postage paid in Pine Falls)

SUBSCRIPTIONS
\$28.50 in Manitoba
\$34.20 in Canada
\$45.60 all other areas
(prices include PST & GST)
P.O. Box 4000
Pine Falls Mb.
ROE 1M0
PH. 367-4466 FAX 367-4078

The Voice
The voice is an independent weekly newspaper published on Wednesdays out of Pine Falls, MB. Advertising deadline is Friday at 4:00 pm.
m
CNA

Sports

Diehards - "B" Side Champs

Submitted by the Diehards

The "B" Diehard Team won 1 up in the bottom half of the standings after a shaky year of way too many losses and not nearly enough wins. They struggled with panicky overthrows and unrepentant batting to end the year in what seemed like all out defeat.

Things turned around though in the final as they fought back to live up to their name. This is a team that could go toe to toe with the top teams and come out victorious. Surely something could be done about this flimsy losing streak.

challenge the unknowing winner of the Stones or Five Star Shooters.

The first, second and third games saw the Diehards battle the Proviers all in five innings without even looking back. In the fourth game however with an overconfident Diehard team and players from three other teams playing for them the Proviers walked away with one less victory. The fifth game though, taught the Proviers that if you can't run with the big dogs, stay on the porch. The Diehards prevailed with 1st another smashing victory to "out grow" the Proviers four games in one.

Rumor has it that, "Next year the Proviers will be force

to reckon with." I reckon the diehards will be up for the challenge!

In the finals, the next war was to be fought with the Five Star Shooters, best of five battles. In the first game, the Diehards were out scored to lose the game in seven grueling innings. The intention was to win it in the last half, however, the Shooters proved you can't count your chickens before they hatch! I bet third and fourth games were to be played as a double-header and the Diehards decided it was time to "do or diehard!" They inched by the Shooters two were to one by the end of the evening. Thanks to the awesome ball-bashing of the Diehard heavy hitters. Vince the "Vin-Man" Rudych crushed three homers in one game.

Sober once again, the Five Star Shooters came out strung in the fourth game to conclude another nail-biting victory, bringing the series to a 2-2 tie. However, the Diehards were not about to roll over and die. In the game that matter, they showed up with heavy lumber and looks of determination. They were not about to lose when sweet victory was so



Diehards defeated the Five Star Shooters in the B-Side Final of the Pioneer's Mixed 50+ pitch league

close. They sent the Five Stars back to school with broken hearts and happy faces. I happy (I suppose) to be done with another year of tragic disappointments.

All in all, the "B" side champs would like to say "it ain't lonely at the top when you got a dozen others to share it with!" We're looking forward to your company next year.

A-Side Final

The A-Side final saw the Whipmasters defeat the Hardbodies in a five game series. The Whipmaster's a new

team in this year's league. led the round robin play through the first and second halves. The team managed by centre-fielder Ray Bouvier took the league by storm with their youthful enthusiasm and strategic hitting and defense talent.

A detailed account of the play-offs will be featured in next week's Voice.

BEAVERS · CUBS · SCOUTS

CO-ED · Registration will be held Sept. 14/98 from 6-7pm at the Pine Falls United Church. Fees \$48 for 1 child reduced rate for each additional child

Alzheimer COFFEE BREAK

Thursday September 24

Please join our area Restaurants and District Health Complex for a Coffee Break to help us fight against Alzheimer Disease.

PINEVIEW RECREATION ASSOCIATION FUNDRAISER

Friday, Sept. 18

Swing Dance

Grand Prize TRIP FOR TWO TO LAS VEGAS plus \$250 cash

NO ONE UNDER 18 YEARS OF AGE ELIGIBLE TO WIN TRIPS TO HOTEL ACCOMMODATIONS

Prize must be claimed by 1:00pm Sept. 19

Additional prizes awarded to those with tickets

TICKETS: \$20 or \$35 per couple

All proceeds go to the rinks

2nd Prize: 2 nights at Hotel Fort Garry with a \$50 Food gift certificate (any weekend)

3rd Prize: 2 nights at The Lombard with brunch (any weekend)

4th Prize: 1 night including breakfast at the Manitou Lodge (that night)

They join 45 other Restaurants and Facilities in the North Eastman Region who believe Together they can make a difference!

Alzheimer

NOMINATIONS

AGASSIS SCHOOL DIVISION NO. 13 PROVINCE OF MANITOBA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on September 30, October 1, 2, 3, and 6th 1998 between the hours of Eight Thirty in the forenoon and Four Thirty in the Afternoon, (CLOSED AT NOON 12-1) at the Agassiz School Division office located at 75 Fifth St. South, in the Town of Beauséjour, I will receive Nominations for the offices of:

WARD #1 - TWO TRUSTEES
 Voting Places - Poll #1a - Beauséjour A-L, Poll #1b, Beauséjour M-Z

WARD #2 - TWO TRUSTEES
 Voting Places - Poll #2 Garson, Poll #1 Tyndall, Poll #2a RM of Brokenhead A-L, Poll #4b RM of Brokenhead M-Z, Poll #5 Brokenhead/Ladywood, Poll #6 St. Clements, Poll #17 Moulton, Poll #18 Scaldwin's Corner

WARD #3 - TWO TRUSTEES
 Voting Places - Poll #7 Powersview, Poll #8 St. Georges, Poll #9 Great Falls/Silver Falls, Poll #10 Stead

WARD #4 - TWO TRUSTEES
 Voting Places - Poll #11 Lac du Bonnet (Village), Poll #12a RM of L.D.B. A-L, Poll #12b RM of L.D.B. M-Z, Poll #19 - Woodrow

WARD #5 - TWO TRUSTEES
 Voting Places - Poll #13 Whittemouth, Poll #14 Rennie, Poll #15 Praxida, Poll #16 River Hills, Poll #20 Elma, Poll #21 East Trinitree

of the aforesaid Local Authority, for an approximate four year term, commencing the first meeting after the ELECTION on NOVEMBER 1998. All nominations shall be made in writing and shall be signed by at least twenty five electors, or NOT less than 1% of the electors (whichever is the lesser) of the authority or ward (as the case may be), but in all cases by at least two electors. Each nomination shall be accompanied by a written acceptance thereof by the candidate and also by the candidate's declaration of qualification duly signed and attested.

Nomination papers may be obtained upon application from the Returning Officer (phone 268-3219) or from the Agassiz School Division Office, 75 Fifth St. South Beauséjour, Manitoba (phone 268-2465)

Dated at Beauséjour, in the province of Manitoba, this 28th day of August 1998.

Mrs. Diana Hansell
 Returning Officer
 AGASSIZ SCHOOL DIVISION NO. 13

News

Notre Dame du Laus Parish News

Take note that the catechism classes will resume this coming week. Classes for Grades 1 to 4 (as of Sept. 23) will be held on Wednesday evenings from 6:30-7:30pm. Classes for Grades 5&6 (as of Sept. 21) will be held on Monday evenings from 6:30-7:30pm. All classes are held at

the Notre Dame du Laus Church. All the youth from Powersview, Pine Falls, Saint Georges, and surrounding areas are welcome to attend. You can register by phone or in person. PLEASE remind others.

Keep in mind that we are still looking for few catechism teachers and helpers. If you are

willing to volunteer or help out in any capacity, or want more information, please call the parish office: 167-2700

ATTENTION: Catechism teachers, youth ministers and all interested - a special workshop (1st-service) will be held on Saturday, September 26, at St. Paul's College

(University of Manitoba campus). Even if you are not presently a catechism teacher or a youth minister, you are welcome to attend. Everyone is welcome. I find out what it's all about! For more information or to register, please call the parish office or the St. Boniface Pastoral Center (204) 237-9851.

POSITION AVAILABLE

Fulltime R.N. or L.P.N. position available at George M. Glumodt Care Centre Inc. to commence Sept 30/98

Please contact Mrs. Joan Twoheart, Administrator at the 10am Home (204) 387-2248 or please deliver your resume to George M. Glumodt Care Centre Inc.

Deadline for application is Sept. 19/98

Expect your Autopac rate to change for '98

I haven't had any claims and I've got five merit points. How is my '98 rate affected?

Here are 2 examples

Customer #1

Territory 2 Earning "All purpose" car + 1995 Dodge Neon Highline 2 door + Reserve Fund = **21.3% Increase**

Customer #2

Territory 2 "All purpose" truck + 1992 GMC C1500 2WD + Reserve Fund = **8.6% Increase**

Highlights for '98

- More payment options
- debit card payments available at most Autopac agents
- More coverage
- maximum insured values increase to \$50,000
- lower Autopac premiums for extra third party liability protection
- no deductible on total theft when you buy an Autopac deductible lower than \$500
- More choice
- Short Term Autopac now available for seasonal needs
- policies can be purchased for 30 to 244 days

clearly autopac

Recreation

3 Guys and a P- The Fishing Derby Results



Brian, Cody and Monique Cyr won the 4P Family Fishing Derby with 71 1/2 inches.

Earlier this year I posed a question in the Voice: 4P or 3P? I'm not sure. I noted that the Pickeral portion of our local Festival had all but disappeared, and suggested we re-establish the Pickeral Derby for 4P. Well it doesn't take a genius to figure out who ended up being co-ordinator of his endeavour. After a few calls and an ad for any others interested in helping, Leo Dean and Calvin Kralka stepped forward to my aid. We decided to make this a family orientated event. After a few meetings at the house over coffee things fell together. Things were established then changed again and again until we had an out line we were comfortable with. We presented this information to Janice Thevenot and Bobby Nault and we became an official 4P event, and we offered our proceeds to PRA. We received great support from local businesses for prizes, supplies and advertising.

Then came the derby. In total we had 18 team entries (48

people) bright-eyed and bushy-tailed at 6:30am. The horn sounded at 7:00am and they were off. We had a mixture of moms, dads, grandparents and youths ranging from 5-15 years. It was a beautiful day and things went off without a hitch. (Except for George Dodds running over the fishing line of the guy at the end of the dock- Ha Ha!) We finished off with our awards at the Village Green.

The most memorable point in my mind was when Mathieu Fenez excitedly blurted out "That's my Dad!" when Marc's name was drawn for a door prize. He stood by our prize truck jumping up and down. Marc heard his name and turned to see Mathieu's excitement. He just smiled and waved off his prize to his son. That's what this Derby was all about, in my opinion. Bravo Marc and bravo to all who came out to help us get this off the ground.

The 4th P is back in 4P! Calvin, Leo and myself have already volunteered ourselves for next year's derby. Anybody else that is interested in helping

1st - Boat #7- Brian, Cody and Monique Cyr with 71 1/2 inches.
2nd - Boat #15- Dale, Chantelle and Robbie Berthelette with 56 inches.
3rd - Boat #4- Henry, Alice and Kara Schmidt with 52 3/4 inches.

4th - Boat #12- Sylvio Chevrefils, Ashley and Brooke Vincent, and Ray with 52 5/8 inches.
5th - Boat #2- Jackie and Edward Detkau, and Braden Demedeiros with 52 1/2 inches.
6th - Boat #11- Murray, Shane, Richard and Carter Steinke with 52 inches.

Oldest Fisherman- Henry Schmidt- 76
Youngest Fisherman- Josh Kralka- 5
Biggest Fish- Cody Cyr- 22 inches

Smallest Fish- Mike Raymond- 7 1/2 inches.



2nd Place - Dale, Chantelle, Robbie Berthelette - 56 inches.



3rd Place - Kara, Alice and Henry Schmidt - 52 3/4 inches.

North Eastman Health Association Inc.
Association de santé du Nord-Est Inc.

Hepatitis Immunization Coordinator

Part-time term (maximum 477 hours) October '98 - June '99

Position Summary:

Reporting to the Public Health Program Manager, the incumbent is responsible for the coordination of the Hepatitis B immunization program within the school system served by North Eastman Regional Health Authority. Responsibilities include a critical path, budget and communication education plan; Vaccine ordering, distribution and storage; preparation or relevant documents; staffing coordination and orientation; and program monitoring and evaluation.

Qualifications:

Experience as a Public Health Nurse with active experience in school immunization program. Must hold, or be eligible for, registration with the Manitoba Association of Registered Nurses.

Send resume on or before September 25, 1998 to Myrna Suski, Public Health Program Manager, Box 220, Pinawa, MB R0E 1L0.

They played math games with aliens, learned about WHALES, and spoke with grade 3 students in the ARCTIC. Then they didn't want to stop for recess.

It's amazing what you can do when you connect to the Net. Learn how to trace your family tree. See what's new with your favourite hockey team. Take your kids on a virtual tour of a pyramid. There's a world of information just waiting to be discovered. Become a "Connected Canadian" - at home, school or work, or at a library near you. It's easier than you think. It's quick and it's fun. The sooner we're all connected, the better prepared we'll be for success in the 21st Century. Learn more about how to get connected, and about the thousands of public places the Government of Canada is helping to connect.

Connecting Canadians is a Government of Canada initiative helping Canadians to become the most connected people on earth, ready for the jobs and opportunities of today's knowledge-based economy.



For your free information kit, call 1-800-575-9200 or TTY: 1-800-465-7735 or visit our Web site at <http://www.connect.gc.ca>

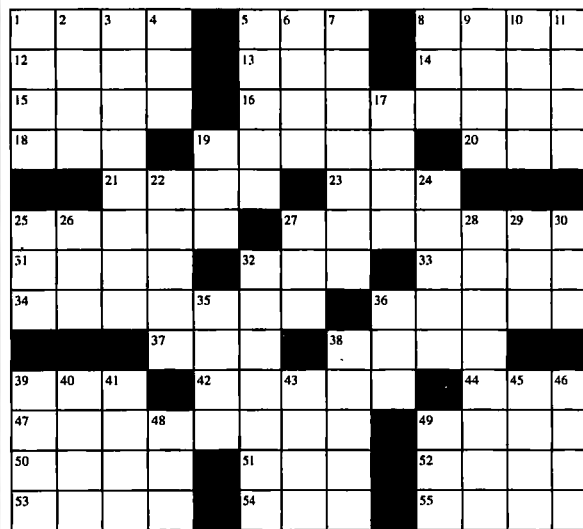
connecting.canadians

Government of Canada / Gouvernement du Canada

Canada

Relax

THE VOICE WEEKLY CROSSWORD



- 1907
49. An angry frame of mind
50. Pile
51. With it
52. Area measure
43. sea eagles
54. Eastern Standard Time, abbr.
55. Judge

DOWN

1. Staff
2. Prayer ender
3. The Westray Mine 1992
4. Eastern Daylight time, for short
5. The Air India 1985
6. fide
7. The Regina 1912
8. Rural Municipalities, for short
9. Tiniest particle
10. Smell
11. Semester
17. Big Aussie birds
19. Golf score
22. Noise makers
24. Type of fabric

ACROSS

1. Walk in water
5. Can. broadcasting org.
8. The Regina 1935
12. In the midst of
13. Romanow, for one
14. A la
15. Bird's home sweet home
16. Precursor
18. Genetic material
19. Hymn
20. Sleeve
21. Middle East ruler
23. Not at home
25. Helicopter part
27. Responds
31. Unique person
32. Lemon or orange follower
33. Saint
34. The Edmonton 1987
36. The Frank 1903
37. Sold out, for short
38. lang syne
39. Abraham, for short
42. Escape
44. Electronic fuel injection, abbr.
47. The Quebec City Bridge

25. Decay
26. Yoko
27. Fuss
28. Policeman's concern
29. Marxist
30. Compass point
32. St. Que.
35. Locale
36. Take legal action
38. Highly skilled
39. Owie
40. Dutch colonist
41. Spirit
43. Exploits
45. Noronic 1949
46. List part
48. Obsolete recordings, for short
49. Morose

LAST WEEKS ANSWER



CRYPTIC PUZZLE

Each letter represents another letter in the alphabet. See if you can break the code to figure out the famous quotation

BZC WZ D SZFT GBTT, STG KT JZMPG GBT
CZXR.

-TSDYZLTGB LQNNTGG LNZCPDPH

LAST WEEK'S SOLUTION

I DEDICATE THIS HOMERUN TO THE CITY OF ST. LOUIS

- MARK MCGWIRE

HOROSCOPE

ARIES March 21 - April
New competition in the workplace can be good for you. It will make you push even harder for those goals that are so important to you. Let your organizational abilities and your sense of responsibility guide you. It can only help you to be even more successful.

TAURUS April 20 - May 20
Your difficulty in respecting authority this week may not be because of the rule, but the one who is enforcing it. Work on expressing yourself and your ideas with others, even though it's not an easy task. Whatever you do, don't fly off the handle.

GEMINI May 21 - June 20
Communication is easy for you this week. Because it is, you can expect some sort of recognition from those around you. That puts you in the limelight at work and makes you even more recognized by your superiors. Celebrate by treating yourself to a night out.

CANCER June 21 - July 22
If someone doesn't like an idea you have come up with at work, don't be too concerned because he/she may have a change of heart later in the week. During the time in between, work to make everyone understand why it's a great idea.

(September 17 - September 23)

LEO July 23 - Aug. 22
This is the week your boss' boss may seek you out for a special project. It will definitely keep you busy, but it will be more than worth it! Take advantage of a breather in your schedule to spend a little special time with someone very close to you.

VIRGO August 23 - September 22
This week could be very trying for you. You may not find the support you need and have been counting on. Instead, you may experience opposition on all sides concerning an event. Take a deep breath, don't get too frustrated and show that you can handle the situation.

LIBRA Sept. 23 - Oct. 22
Your goal this week? Get things scheduled and organized. Once you do, you'll find you can get a lot more done in a lot less time. Enjoy some quiet time this week. Choose one afternoon to get away from it all on your own. How about a walk in the park?

SCORPIO Oct. 23 - Nov. 21
Think beyond how a situation looks this week. Delve into it and find out what's really going on. There's someone at work who is being treated poorly by a number of coworkers. It's up to you to stop the nonsense. Start by taking that person to lunch.

SAGITTARIUS Nov. 22 - Dec. 21
There's a lot to be accomplished this week. It will be a challenging one. Fortunately, you'll find you have energy and the urge to push forward. Use that energy wisely! A potentially close relationship could grow into more this week. Choose your words wisely.

CAPRICORN Dec. 22 - Jan. 19
It should be smooth sailing this week as you press ahead with some new ideas you have in the works. And it will be a good week to interact with authority figures on those ideas. Just remember, both at work and at home, go with the flow, not against it.

AQUARIUS Jan. 20 - Feb. 18
Psychological growth may just be your means to personal success. Make sure you follow through with it. This could be the time to give in your urge to strike out in a new direction and take on new challenges. Don't be afraid to take risks.

PISCES Feb. 19 - March 20
If you have an opportunity to attend a class, seminar or workshop, be sure you take advantage of it. It could give you ideas on how to do some tasks at work more efficiently. A new relationship could bring out the best in you... just what you've needed.

Classifieds

BUSINESS OPPORTUNITIES

WATKINS SINCE 1868! Create the lifestyle you deserve! Low start-up, proven marketing plan, training support. \$50 FREE products in 6 months! Free information package: 1-800-308-4820.

REPRESENTATIVES WANTED! Make money with your computer giving away free software! Visit: www.lkn.net and click Business Opportunities.

GREAT CANADIAN Dollar Store franchise opportunity. \$65,000 - \$75,000 investment (including stock). Member of Canadian Franchise Association. P.O. Box 250, Victoria, BC, V8W2N3. Fax: 1-250-388-9763.

WANT TO BUILD A Financial Planning Business? Support. Training. Compliance. W.H. Stuart & Associates. 1-800-668-1716. www.whstuart.com "The Fastest Growing Independent Financial Planning Company in Canada".

NO FRANCHISE FEES! No Overhead! Just Profit! Selling exclusive carpet and vinyl products from home. Full display system, samples, marketing plan, extensive training. \$6,900.00 - one time set up fee. Call: 1-888-840-9501.

NEEDED - KIDS ONLY CONSULTANT in your area. Canadian manufacturer - unique quality children and women's clothing. Fun, flexible business opportunity. Rachelle Nadeau, 1-888-565-6377.

CAREERS

WE REQUIRE AN EXPERIENCED individual to assume the Service Manager responsibilities at our Morden Manitoba John Deere Dealership. This person must be self-motivated and a Journeyman Heavy Duty Diesel Mechanic. A competitive, comprehensive wage and benefit package is available. Please forward resume to: Greenvalley Equipment Inc., Box 6000, Morden Manitoba, R6M 2B9. Attention: Ernie Kehler.

WE ARE LOOKING FOR MOTIVATED individuals to work as Service Technicians in either our Morden or Altona, Manitoba John Deere Dealerships. Experience with agricultural equipment is a definite asset. Wages are competitive and based on experience, and a full benefit package is available. Please send a resume to Greenvalley Equipment Inc., Box 6000, Morden, Manitoba, R6M 2B9. Attention: Brad Braun.

COMING EVENTS

CREATIVE WOMAN'S EXPO, together with the Sew Creative Show. This event features a line-up of exhibitors and experts presenting products and services for Women. Displays, seminars, workshops, fashion shows, demonstrations, introduction of new products and prize draws. Winnipeg Convention Centre. Friday - Sunday, September 25-27, 1998.

MANITOBA'S BIG ANTIQUE and Collectible Sale. Heather Curling Club, 120 Youville Street, Winnipeg, Saturday Sept. 19, 10 - 5pm, Sunday Sept. 20, 10 - 4pm. Huge assortment of goodies from furniture to jewellery. Dealers from Manitoba, Saskatchewan and Alberta. Show information: 1-204-478-1058.

EDUCATIONAL OPPORTUNITIES

LIFELONG LEARNING! Call the Division of Continuing and Distance Education, Acadia University, Wolfville, NS. 1-800-565-6568 for a free copy of our distance education calendar.

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

HI-QUAL MFG. a leader in Agricultural Mfg., located on HWY # 15 at the perimeter requires production workers and welders. Welding experience an asset. Please apply directly.

REPORTER REQUIRED. THE DAILY GRAPHIC in Portage la Prairie, Manitoba is seeking a full-time reporter to work in the newsroom covering both general assignment stories and specified beats. Candidates should have a working knowledge of Macintosh computers and in particular applications such as QuarkXpress and Adobe Photoshop. The position will involve weekend and evening work when required. The successful applicant will also be required to take photos on occasion and should have some knowledge of photography. The successful applicant should have a reliable car, although camera equipment will be provided. Salary is commensurate with experience. Please send your resume, complete with references, and samples of your work to: Ian R. White, Managing Editor, The Daily Graphic, P.O. Box 130, 1941 Saskatchewan Ave. W. Portage la Prairie, Manitoba, R1N 3B4. Fax: 1-204-239-1270, Phone: 1-204-857-3427. E-mail: irnews@mb.sympatico.ca

FOR SALE

SAWMILL \$4895 SAW LOGS INTO BOARDS, planks, beams. Large capacity. Best sawmill value anywhere. Free information 1-800-566-6899. Norwood Sawmills, R.R. 2, Kilworthy, Ontario, P0E 1G0.

WIN RTM HOUSE or \$50,000. Early bird cash draws. Tickets \$100, cheque or Mastercard. Call 1-877-639-7465. Hartney Rink Committee, Box 293, Hartney, Manitoba, R0M 0X0. License number MGCC 3466 RF.

HELP WANTED

WHITE TAIL DEER, Waterfowl Guides, hardworking, experienced. References Required. Phone/Fax: 1-204-238-4342.

TRUCK DRIVER NEEDED immediately. Local and short hauls. Excellent pay, benefits, bonus, pension package. Qualifications: Class 1A, clean abstract, minimum 2 years experience. Send resume to: Kennedy Energy, Box 370, Thompson, Manitoba, R8N 1N2, or Fax: 1-204-778-5966.

JOCUS TOYS NEEDS individuals in MANITOBA. Over 250 toys and crafts. 70% under \$15.00!!! Home parties and catalogue sales. Canadian Company. 1-800-361-4587 Extension 9386.

KELSEY SCHOOL DIVISION No. 45 requires a permanent Qualified Mechanic. 8 hours per day effective immediately. Qualifications: gas, propane, diesel engine experience; small engine repair knowledge; Bus driving certificate licence upgrade required; tools required; certification for school bus inspections required. Note: Qualified internal applicants given first consideration. Salary: \$15,109 - \$16,160. Submit resume and three references to: Secretary, Treasurer, Box 4700, The Pas, Manitoba, R9A 1R4. Fax: 1-204-623-7704. Application Deadline: September 14, 1998.

MISCELLANEOUS

DISCREET BOUTIQUE, 340 Donald Street, Winnipeg, 1-204-947-1307. Toll-Free 1-800-247-0454. We carry Lingerie, oils, lotions and 10,000 more items. <http://www.discreet.mb.ca>

HARDWOOD FLOORING!! - Buy Direct and Save. Huge stock of oak, maple, birch. Prefinished or unfinished. High Quality at low prices, call: CANOAK FLOORING, 1-204-353-2559. Elie.

MISCELLANEOUS

DEPENDABLE SPORTS RESULTS Now!!! 1-900-451-6647 Ext. 5470. \$2.99 per minute, 18 yrs +. (SC)

MUSICAL

CASH IN YOUR HANDS for your drums, guitars, amps, trumpets, clarinets, saxophones, flutes, compact discs, tapes and videos. Buy, sell, trade, consign. Second Encore Music - Winnipeg 1-204-788-0967.

OPPORTUNITY KNOCKS

INCREASE COVERAGE. Run classified ads in Manitoba's community newspapers. Very cost-effective. High readership. JUST \$150 PER AD FOR 333,000 CIRCULATION in 50 community newspapers throughout Manitoba. Phone us for details or call: 1-800-782-0051. BONUS: Your classified ad is put on our website (mcna.com) FREE. **ANY 2 MONTH PERIOD - book 3 classified ads and get the 4th ad FREE** Manitoba Community Newspapers Association. Fax: 1-204-947-1919.

PERSONALS

ADULT ENTERTAINMENT. Order the best by mail & pay less. FREE catalogue. FREE video offer. Discretion guaranteed. HMC Video 4840 Acom, 201-C Montreal, Quebec, H4C 1L6.

ASHGROVE CHRISTIAN SINGLES. Companionship/marriage. Ages 18-85. Single, widowed, divorced. State age. All across Canada. P.O. Box 205, Chase, BC, V0E 1M0. Free information. 1-250-679-3543.

DIVORCE AND SEPARATION SEMINARS. Phone 1-204-775-3484 / 1-800-551-4850. Rebuilding When Your Relationship Ends. 10 session course of weekly seminars. Dealing with loneliness, friendship, self-worth, trust, love, fear. Limited registration. Phone Adventures for Successful Singles.

PROFESSIONAL DRIVERS

LONG DISTANCE DRIVERS!!! Do you desire regular home time? Top industry pay rates? Good equipment? To be treated as a professional operator? No nonsense!!! Due to freight volumes we need to expand our company driver section. Must be able to enter the USA and have Over the Road experience. SEASONAL DRIVERS MAY APPLY. If you want a change for the better, for more information, contact Driver Relations Department at 1-800-548-7377 or 1-204-632-7755.

PROFESSIONAL DRIVERS

SEASONAL DRIVER AND OWNER Operators with Class 1, clean abstract. Fall fertilizer season, Canada and U.S.A. Apply at Paul's Hauling - Brandon or call: 1-204-728-5785, ask for Vern or Al.

A GOOD DRIVER deserves to work for a good company. at ARNOLD BROS. Transport Ltd. the driver is as valuable as the customer! Locally owned, financially stable, good miles and equipment assigned trucks - company or OO, single or team, dry, reefer or deck divisions. The 1st and the best home time policy. Home when you want to be! You need: 1 year experience, Class 1 with a good abstract. Make the call! 1-204-253-3304; 1-800-665-9018.

READY-TO-MOVE HOMES

SEENEW READY-TO-MOVE display homes (1) 1140 square feet \$60,000 (1) 1340 square feet \$74,000. Call: W. Giesbrecht, 1-204-355-4464. Located on Greenland Road - off PTH 12.

REAL ESTATE

GET OUT OF your timeshare guaranteed!! Mini-vacation included. Holiday Resort International. #1 in buying/selling/renting vacation properties! Total Internet advertising. Call now toll free 1-800-720-6631 or 1-760-721-2692. Visit our website <http://www.holidayr.com>

SALES HELP WANTED

LOOKING FOR A NEW CAREER or just need extra money? Sell C & M Gifts' unique line of affordable home decor, toys and gifts. Call: 1-519-258-7905, Fax: 1-519-258-0707 for free catalogues and information about this wonderful opportunity.

STEEL BUILDINGS

FUTURE STEEL BUILDINGS. All-purpose structures: 100% usable space. Factory-Direct Savings. A30x40 = \$6,995; S35x50 = \$9,995 (includes sliding doors). Many sizes & models! Call 1-800-668-5111 ext 422. (OCNA)

STEEL BUILDINGS... "Rock Bottom Prices!" Go Factory Direct and Save. 25x30 \$4,188.00. 25x40 \$4,644.00. 30x44 \$6,422.00. 35x50 \$6,988.00. 40x60 \$9,044.00. 54x90 \$15,466.00. Others. Pioneer 1-800-668-5422. (OCNA)

the Voice CLASSIFIED

RATE: ADVERTISING \$4.50 for the first 25 words. 15 cents per additional word. Classified advertising must be paid prior to publication.

DEADLINE FRIDAY 4:00 PM

Be sure to check your advertisement upon first publication. The Voice cannot be held responsible for subsequent errors in advertising.

HELP WANTED

Front Desk Agent
Apply at
Manitow Lodge
Call 367-2252
for more information
Ask for Peter

EMPLOYMENT

SUBSTITUTE TEACHERS

Agassiz School Division #13

Qualified teachers are invited to apply for substitute teaching in the English and French Immersion areas throughout the Division's schools during the 1998/99 school year.

Letters of applications and resumes should be submitted by 4:00pm on Tuesday, September 22, 1998 to:

Mr. W. Klassen
Superintendent of Schools
Agassiz School Division #13
Box 1206
Beausjour, MB R0E 0C0
Ph: 1-204-268-6506
Fax: 1-204-268-4149

Classifieds

WANTED

CASH paid for used DIESEL GENERATORS. 5 KW - 5000 KW in any condition at any location. Call RJK Power TOLL FREE at 1-877-978-6557 or e-mail to: skylar@unicom.net

THANK YOU

To all of the following people who contributed to our float.

P&A Contracting
Gordie Cure
Nancy Breton
Shelly Atimichuk
Rachel Murray
Freda James
Lisa Rheacum
Jonathon Coss
Joel Fissette
Darla Breton
Thank you...
Broadlands Mall

PRAYER FOR MOTHER TERESA

Prière à mère Teresa



FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

BUSINESS FOR SALE

Strip mall located in beautiful downtown Pine Falls, Mb. Excellent family business opportunity, has five businesses leased in mall. Owner-operated Barber/Hairdressing Salon and Sears Catalogue Agency. Phone 1-204-367-2412 (Days) or 1-204-367-8359 (Evenings). Serious Inquiries only. 3xinv-2

RENTALS

Log Splitter, Chipper, Shredders, Chainsaws, etc... For Rent. Phone Macdonald Brown Rentals at Hillside Beach 756-8184. 4xinv-2

HEALTH

Ladies - are weight loss, weight related issues, healthy eating and becoming more fit concerns for you? Meet with others to walk, share, and learn together. For more information please call Louise at 367-4130.

Business Directory

Chicken Chef.

- Family Dining
- Small Catering
- Take Out
- Meeting Room

Linda & Norman Chagnon

Box 2069
Lac du Bonnet, MB
R0E 1A0
Ph. 345-2433
Fax. 345-8615

44 McArthur Ave.

Catering, Gift Baskets, & much more...

Jan Ostash "The Boss" (204) 345-6861

You can't beat fresh Baked!

Coffee Shop, specialty shop & bakery
Dry Cleaning Depot
(pick up and drop off every Wed. at 9am)

KIDNEY FOUNDATION

GIVE SOMEONE LIKE MICHELLE A SECOND CHANCE.

Help For Today.
Hope For Tomorrow.

Alzheimer Society

Phone/Fax 204-367-4811
Pine Falls Health Complex - 37 Maple Street
PO Box 932, Pine Falls MB
R0E 1M0

Jenny Terrio Baturin
B.Sc (PT), MCPA

Make sure the seat will move back far enough to let you have your legs and arms in a comfortable, slightly bent position.

In some cars, you can adjust the angle of the steering wheel, making driving more comfortable for your arms.

A helpful hint from the Canadian Physiotherapy Association

Interior Illusions Inc.

CUSTOM DESIGNED WINDOW FASHIONS
BEDDING & RE-UPHOLSTERY

329 Cumberland Avenue
Winnipeg, Manitoba R3B 1T2
Tel (204) 942-1676 Fax (204) 942-1663
Toll Free 1-800-787-5278

Spring Sale!
up to 50% off selected blinds!

WATER TOWN Lac du Bonnet, Manitoba 345-6663

How's This For A Season Opener?

Come in early for exceptional savings on boat packages powered by Mercury. But hurry, with prices this low we're not going to keep a lid on them for long.

KEN'S EAVESTROUGHING

KEN DANWICH
(204) 756-2709 or (204) 754-7015

4 INCH - 5 INCH
CONTINUOUS EAVESTROUGHING
FASCIA - SOFFIT - PRE-PAINTED COLORS
FREE ESTIMATES

EXPRESSVU™
DDS AUDIO VIDEO SERVICES LTD.
Digital Satellite Dish Sales, Installations & Service

LOT 30 GEN. DEL. Bissett, MB R0E 0J0

CALL DON TEL. & FAX (204) 277-5278

Stewart's Memorials

Monuments & Markers, Granite & Bronze
Grave Covers - Inscriptions
Visit our Showroom, 317 N. Lac du Bonnet

PHONE ANYTIME 204-345-2644

SEE CARPET BY COLOUR

VINYL & REMNANTS

Commercial - Residential
Adjoining Stewart's Memorials
Highway 317 N. Lac du Bonnet
Ph. 345-2644

Lakeview Lac du Bonnet

Steak Pit & Pub
Open
Wed-Sat, 5-10
Call ahead, your table will be waiting!

Business Directory

the **HAIR Shoppe**
PROFESSIONAL HAIR CARE



Look good, feel good!

Call 756-11AIR (4247) or 1-800-263-3792

*Serving the area since 1989

Extended Seasonal Hours
Monday - Saturday

Pretty Puppy
Professional Dog Grooming For Your Pet



By Appointment - Phone 345-2649
Grooming by *Maeva Jurek*

DR. ARNOLD ANDERSON
LAB ON SITE
Optometrist
Contact Lenses and Eyeglass Fittings

MANITOU LODGE
PINE FALLS
367-2390
Monday - Friday
9:00 a.m. - 5:00 p.m.
Open noon hrs Tue., Wed., & Fri.
Examinations done on Thursday

POWerview AGENCIES
OFFICE HOURS
9-5 Mon-Fri. 9-Noon Sat.
For all your insurance needs ph.
367-4455


DAVID BULLMAN
GENERAL CONTRACTING
Commercial & Residential



•New Home Construction •Carpentry •Concrete Work
•Window Replacement •Vinyl Siding •Aluminum Soffit & Fascia
•Plumbing •Roofing, etc...

Over 30 Years Experience in Building Construction
"No Job too Big or Small"
Ph: 268-3465 or 367-2763

Fran's Accounting
2B McDougall Ave. St. Georges
ACCOUNTING SERVICE
Bookkeeping, Sales records, payrolls, audits, financial statements.
INCOME TAX REFUNDS
Farm, personal, business and corporate returns professionally prepared
Box 90, St. Georges
367-8756



Your Business Here!

WAPPEN D BEZEL
ATTORNEY AT LAW
Full Time Office 1980
1 Bridge Lane, Lac du Bonnet
Monday - Friday 9-5
In-home consultation on request
345-8145

Einfeld's Bakery
Powerview & Victoria Beach
A Continuing Tradition of Fine Quality Baked Goods
STORE HOURS
Tuesday - Friday
8 am. - 6 pm.
Saturday
8 am. - 5:30 p.m.
Don't be disappointed - order ahead
367-8019



Great Falls Foods
11 Highway 11, Great Falls
367-2976
OPEN 7 DAYS A WEEK
See us for your custom cutting and smoking needs, both domestic and wild meat, or supplies for home use.
Having a Social Function??
Call us to look after everything for you
Ask us about delivery
"The House of Quality"

NORSE WASTE MANAGEMENT
Traverse Bay, MB ROE 2A0

SEWAGE TANK SERVICE
Fast, Courteous Service
- Portable toilet rentals
756-3306

DARRELL J. TARRANT
CHARTERED ACCOUNTANT
Full Time office at Powerview Agencies Hwy. 11
Personal Income Tax Planning and Preparation - Corporate/Business Accounting
Financial statements, Audits, Tax Planning and Compliance
Bus: (204) 367-9193 Fax: (204) 367-2845

DANIEL THIESSEN ALL YOUR NEEDS
PRIVATE & COMMERCIAL

D.R.D. SERVICES
•SUBCONTRACTING •LAWN CARE •SECURITY
•SNOW REMOVAL •SPRING CLEAN-UP •PAINTING
LOW MONTHLY SNOW REMOVAL RATES

TELEPHONE (204) 367-4402 BOX 1067 PINE FALL, MB ROE 1M0

GAYNOR FOODS
Selkirk
Independently owned and operated
482-8147



ROB'S Serving Eastern Manitoba
•Refrigeration •Air Conditioning •Heating
Industrial, Commercial & Residential
24 Hour Service
Robert Perry Phone: (204) 766-2717 or (204) 345-5089

A.M.L. Construction Materials



CONCRETE - EXCAVATING
GRAVEL CRUSHING
TRUCK - LOADER RENTALS
PH. 1-204-345-9454 FAX 1-204-345-6081
1-204-367-9586 PINE FALLS
CSA ASI CERTIFIED

Your Business Here!

Bryan M. Dolen, D.D.
DENTURIST
Beausjour
37 - Third Street South
Complete Dentures - Partial Dentures - Relines & Repairs
268-3488
For Any Denture Problems SEE US FIRST
DAIEN DENTURE CLINIC
ALL DENTAL PLANS ACCEPTED
DVA AND SOCIAL ASSISTANCE
HOURS: Mon-Fri. 9:30am - 5:00pm
Sat. 9:00am - 1:00 p.m.

Wolf Kraft PRESIDENT
Hillside Power Products



Ph. 1 (204) 756-8655 P.O. Box 63, Hwy 59N
Fax 1 (204) 756-8304 Traverse Bay, MB ROE 2A0

Dedicated to customer satisfaction!

Located at Highway #502 Lac du Bonnet

ADRIAN TIRE
GOOD YEAR
OPEN MONDAY TO SATURDAY

Mobile Service Truck Available

brakes • shocks • struts • computerized four-wheel alignments • completed wheel balancing • oil, lube, filter •

GOOD YEAR 345-9230

Mrs. CEE's Cleaning Service
Tired of all that cleaning Call Mrs. Cee
By day, week, by-weekly or monthly
Reasonable Rates.
For further information call **754-8388**

KEMBALL ENTERPRISE
22 Laura St., Powerview, MB
\$ DOLLAR STORE \$
Simply Natural Water Depot
Phone: 367-2260



POWerview AUTO SUPPLIES
367-2014
Box 261, Powerview, Mb.

AUTOMOTIVE AGRICULTURAL INDUSTRIAL AND WELDING SUPPLIES



Pine Pharmacy
Try Your Drugstore First!
Open Monday - Saturday
9:30 a.m. - 5:30 p.m.
367-2611
Dispensary 367-2517

Family Chiropractic Health Care
Dr. Clinton Esser

Days of Operation
Monday - Friday
Phone: 367-4858

DENIS LABOSSIERE
LAWYER
Every Second Tuesday at St. Georges Community Centre
Call 925-1900 for appointment

McRAY'S SMALL ENGINE REPAIR
Seymourville
363-7548
Repairs to most Small Gas Engines
HOURS: MONDAY - FRIDAY
9:00AM - 7:00PM
SAT. 10:00AM - 5:00PM

